



HỌC ANH NGỮ TRÊN ĐÀI VOA

Để nghe bài học, xin [Bấm Vào Đây](#)

Đây là chương trình Anh ngữ Sinh động New Dynamic English bài thứ 24. Phạm Văn xin kính chào quý vị thính giả.

Trong phần đầu, quý vị nghe phần Câu hỏi trong tuần tập làm tính nhẩm.

MATHEMATICS=môn toán [viết có số như những số ít; viết tắt MATH, hay MATHS.]

MATHEMATICAL=thuộc về toán học.

MATHEMATICAL PROBLEM=bài toán.

WORD PROBLEM=câu đố với nội dung đơn giản, nghĩa là nghe kỹ và lý luận mới tìm ra câu giải đáp.

Music

CUT 1

Question of the Week: Word Problems.

Max: This week we will ask Word Problems. Listen carefully to these Word Problems. We'll have the answers on the next show.

Question 1.

Larry: John's parents have three children. John has two brothers. How many sisters does he have?

Max: Let's listen again.

Larry: John's parents have three children. John has two brothers. How many sisters does he have?

Max: Question 2.

Larry: The train from New York to Boston leaves at 11:00 in the morning. The trip takes 3 and a half hours. What time does the train arrive in Boston?

Max: Let's listen again.

Larry: The train from New York to Boston leaves at 11:00 in the morning.

The trip takes 3 and a half hours.

What time does the train arrive in Boston?

Max: Question 3.

Larry: Paul works in a restaurant. He gets \$8 an hour. How much does he get in 8 hours?

Max: Let's listen again.

Larry: Paul works in a restaurant. He gets \$8 an hour. How much does he get in 8 hours? (short pause)

Max: We'll answer these questions on our next show.

Larry: A Question for you.

Max: Now here's a question for you.

Larry: Listen for the bell, then say your answer.

Max: In your country, how much does a cotton dress cost?

Music

Vietnamese explanation

Sau đây chúng ta nghe câu chuy n gi a bài-Story Interlude:

Visit to the lab. Wedding Bells for Kathy? Thăm phòng thí nghi m.

Kathy s p l y ch ng ph i không?

A lab, vi t t t c a ch laboratory=phòng thí nghi m.

UNIVERSITY=đ i h c.

SECRET=bí m t (adj).

IT'S PRETTY SECRET=còn khá bí m t.

PERMISSION=s cho phép, gi y phép.

SPECIAL=đ c bi t

ACTUALLY=IN FACT=th c ra, đúng ra.

HE HAD TO GET SPECIAL PERMISSION FOR ME TO SEE IT= Anh y ph i in gi y phép đ c bi t cho tôi xem phòng thí nghi m.

Tonight I'm going to see my ex husband=t i nay tôi g p ng i ch ng cũ c a tôi.

SPEND A LOT OF TIME TOGETHER=g p nhau nhi u, đ nhi u thì gi v i nhau.

MARRY=l y v hay ch ng, c i.

OFF THE AIR=không còn thu thanh hay hình n a; ON THE AIR=đang thu.

AT HOME= nhà; AT SCHOOL= tr ng.

CUT 2

Larry: And we're off the air. Good show. Kathy: Thanks. How's your grandson? Larry: Oh, he's OK.

The doctors say he's going to be fine.

Kathy: That's good. Is he at home now?

Larry: Well, in fact, he's at school.

Kathy: Oh, I'm glad he's OK. [ti ng Elizabeth b c vào]

Kathy: Oh, hi Elizabeth. How are you?

Eliz: Great. Boris and I are spending a lot of time together. This weekend, he's going to show me his lab at the university.

Kathy: Oh, that sounds interesting.

Eliz: Well, actually, it's pretty secret. He had to get special permission for me to see it. How about you, Kathy? How are things?

Kathy: Tonight I'm going to see my ex husband.

Eliz: Your ex husband?

Kathy: That's right. He wants to get married.

Eliz: Oh, he's met someone.

Kathy: No. He wants to marry me! Again!

Music

Vietnamese explanation

Sau đây là phần FUNCTIONING IN BUSINESS.

Bài học hôm nay là “Making an Appointment-Part 3; Xin hẹn gặp-phần 3” Quý vị học cách nói trong đời sống hàng ngày câu hỏi hẹn gặp. Chúng ta sẽ nghe ba người gặp nhau và thảo luận về chuyến đi công tác. Hôm nay chúng ta tiếp tục chương trình về chuyến công tác (business trip).

Chúng ta nghe ba người. Đó là Charles Blake, làm cho hãng International Robotics; Michael Epstein, làm cho hãng Advanced Technologies, và Shirley Graham, cũng làm cho hãng Advanced Technologies.

Chú ý:

PHONE CONVERSATION=cuộc điện đàm.

AGREE TO TALK WITH US=đồng ý nói chuyện với chúng ta.

ARRANGE THE TIME AND PLACE=chọn ngày giờ và nơi gặp.

Nghe lời mời câu xin hẹn gặp mời cách lịch sự:

I was hoping that we could perhaps arrange a meeting for tomorrow sometime= Tôi hy vọng có ngày mai chúng ta có thể gặp vào một lúc nào đó.

EMBASSY SUITES=tên một khách sạn. [“suite”=phòng riêng và sang trọng khách sạn].

SHOW YOU AROUND SAN FRANCISCO =đưa bạn đi xem quanh San Francisco.

Trong câu trên AROUND (adv.) có nghĩa “chung quanh”; phân biệt với AROUND (preposition) có nghĩa là “khoảng chừng, gần” như trong nhóm chữ AROUND 11:15=khoảng 11 giờ 15 phút.

GET TOGETHER=gặp nhau=MEET.

I'M FREE AFTER ELEVEN=tôi rảnh từ 11 giờ trở đi.

HOW DOES THAT SOUND? Nghe vậy có tiếng cho ông không?

Đoạn tiếp theo có hai phần; phần trước là phần nghe với giọng cô Elizabeth và ông Blake; phần sau là cuộc điện đàm giữa ông Blake và ông Epstein.

CUT 3

Larry: Ready for Functioning in Business. Cue music.

Music

Eliz: Hello, I'm Elizabeth Moore. Welcome to Functioning in Business!

Larry: Functioning in Business is an intermediate level business English course with a focus on American business practices and culture.

Today's unit is "Making and Appointment, Part 3." This program focuses on telephone language and making an appointment.

Music

Dialog.

Larry: Phone interview.

Eliz: On today's program I'll be talking again with Charles Blake of International Robotics. Mr. Blake is traveling on business and has agreed to talk with us by phone. [Ti ng đi n tho i reo]

Eliz: Welcome, Mr. Blake.

Blake: Hello.

Eliz: The last time you were here, we talked about your phone conversation with Mr. Epstein.

You arranged to meet him on Tuesday, June 11th. Blake: Yes, that's right.

Eliz: Let's listen again to that part of the conversation.

Blake: Okay.

Music

Dialog Đàm tho i-Making an Appointment-Xin h n g p. Larry: Dialog.

Larry: Let's listen in while Mr. Blake and Mr. Epstein arrange the time and place for their meeting.

Epstein: Say, when shall we get together?

Blake: Well, I was hoping that we could perhaps arrange a meeting for tomorrow sometime.

Epstein: Ah, I'll tell you what. I'm free after eleven o'clock. How's that sound?

Blake: That sounds fine with me.

Epstein: Okay, uh, where are you staying?

Blake: I'm staying at the Embassy Suites. It's about twenty minutes south of the airport.

Epstein: Ah, that's real close to my office here.

Anh Ngữ sinh động - bài số 24: Tập làm tính nhẩm.

Tác Giả: VOA

Thứ Hai, 10 Tháng 11 Năm 2008 13:04

I'll tell you what, I'll meet you tomorrow around 11:15. Then we can go to lunch, and then I'll show you around San Francisco.

Blake: That sounds very nice.

Music

Vietnamese explanation

Trong phần VARIATIONS, quý vị nghe cách nói mẩu t ý bng hai cách.

Như là i ch FREE có nghĩa là “rnh”; nhng ch khác có nghĩa “không t n t n.” Thí dụ :

I'M FREE AFTER ELEVEN O'CLOCK=tôi rnh t 11 gi tr đi.

TICKETS TO THE WASHINGTON MONUMENT ARE FREE= vé xem Đài k ni m Washington phát không.

Xin mời quý vị ng nghe.

CUT 4

Larry: Variations. Listen to these variations.

Eliz: When shall we get together?

Larry: When shall we meet? (pause)

Eliz: I'm free after eleven o'clock.

Larry: I'm not busy after eleven. (pause)

Eliz: How's that sound?

Larry: Is that good for you? (pause)

Eliz: That sounds fine with me.

Larry: That sounds good. (pause)

Music

Vietnamese explanation

Trong phần tiếp, Ông Blake kể chuyện ăn trưa với ông Epstein.

They had a nice lunch in San Francisco, then they went for a drive.= Họ ăn trưa thoải mái ở San Francisco rồi họ lái xe đi dạo.

DEADLINE=ngày chót, hạn chót.

AFTERSALES SERVICE=dịch vụ sau khi giao hàng hay sản phẩm.

MAINTENANCE=bảo trì. [động từ=Maintain]

REPAIR=sửa chữa.

AS PLANNED=như đã dự định

DISCUSS BUSINESS=bàn chuyện kinh doanh.

TOPIC=đề tài

FACTORY=xưởng máy;

BUILD A NEW FACTORY=xây dựng xưởng máy mới.

SCHEDULED FOR COMPLETION=định hoàn thành.

OCTOBER DEADLINE=hạn chót vào tháng Mười.

BE CONCERNED=lo, quan tâm.

THEY WANTED TO BE SURE=họ muốn chắc;

THAT WE WOULD PROVIDE GOOD SERVICE IN THE UNITED STATES=Chúng tôi có thể cung cấp dịch vụ tốt tại Hoa Kỳ.

PROVIDE GOOD SERVICE=cung cấp dịch vụ tốt.

BASED IN THE UNITED STATES=có trụ sở tại Hoa Kỳ.

CUT 5

Interview. Blake, Meeting with Epstein.

Eliz: Did Mr. Epstein meet you as planned?

Blake: Yes, he did. We had a very nice lunch in San Francisco, then we went for a drive.

Eliz: Did you discuss business?

Blake: Yes, we did...a little. Mr. Epstein wanted to explain some of the details of the project... about their plans to build a new factory. And he wanted to learn more about our industrial robots. As you know, we wanted to sell our robots to Advanced Technologies, for use in their new factory.

Eliz: Did you discuss other topics?

Blake: Well, yes. He told me that the new factory was scheduled for completion in October. So this October deadline was very important. He was also concerned about aftersales service.

Eliz: Do you mean maintenance, repair, and so on?

Blake: That's right. They were concerned because our company is not based in the U.S. They wanted to be sure that we could provide good service in the United States.

Eliz: I see. Thank you very much for speaking with us.

Blake: Thank you.

Anh Ngữ sinh động - bài số 24: Tập làm tính nhẩm.

Tên Gi: VOA

Th: Hai, 10 Tháng 11 Năm 2008 13:04

Music

Vietnamese explanation

Quý vị vừa học xong bài 24 trong chương trình Anh Ngữ Sinh Động New Dynamic English. Chúng tôi xin kính chào quý vị thính giả và xin hẹn gặp lại trong bài học tiếp.